

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 73 (1955)  
**Heft:** 45

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S. I. A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G. E. P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

## Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate		6 Monate		3 Monate	
	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
A	66.—	72.—	33.—	36.—	16.50	18.—
B	60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50
C	50.—	56.—	25.—	28.—	12.50	14.—
D	36.—	42.—	18.—	21.—	9.—	10.50

## A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband  
C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.  
D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die  
weniger als 30 Jahre alt sind, sowie  
für Studierende der ETH und der EPUL  
(bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

## Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Stahlbrücke über die Lienne bei Zeuzier. Von <i>W. Schibler</i> . . . . .	707*
Draht-, Kabel- und Gummiverke Dätwyler, Altdorf . . . . .	711
La rouille d'appui. Par <i>M. Wenger</i> . . . . .	712*
Renovation des Chutzturmes in Thun. Von <i>E. Schweizer</i> . . . . .	715*

## MITTEILUNGEN

Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke . . . . .	716
Schweizerischer Elektrotechnischer Verein. Moderne Schienenfahrzeuge . . . . .	717
Kunststoff-Verarbeitungskurse in der Schweiz. Vierte Internationale Dampftafelkonferenz . . . . .	718

## BUCHBESPRECHUNGEN

Model analysis of structures, by <i>T. M. Charlton</i> . Technique des Travaux, par <i>M. Jacobson</i> . Bituminöse Bauwerks-Abdichtung, von <i>K. Lufsky</i> . . . . .	718
Wichteverteilung, Wasser- und Dampfgeschwindigkeit sowie Reibungsdruckabfall in Kesselsteigrohren, von <i>K. Schwarz</i> . Technische Formgebung, vom <i>VDI</i> . Fishing boats of the world, by <i>J. O. Traung</i> . Gewässerkunde, von <i>W. Wundt</i> . . . . .	719

## WETTBEWERBE

Gemeindehaus, Gasthof und Saalbau in Uster . . . . .	720
--	-----

## MITTEILUNGEN AUS DEM S. I. A.

Protokoll der Hauptversammlung des S. I. A. . . . .	720
Tagung der EUSEC in Kopenhagen . . . . .	720

## ANKÜNDIGUNGEN

Institut für Landesplanung ETH. Vorträge . . . . .	720
--	-----

**BERCHTOLD & Co.**  
HEIZUNG • LÜFTUNG  
WARMWASSER  
**THALWIL**

**INDUSTRIE-  
HEIZUNG**  
HEISSWASSER  
STATT DAMPF

Telephon  
051 / 920501

Patentanwälte

**E. BLUM & Co., ZÜRICH**

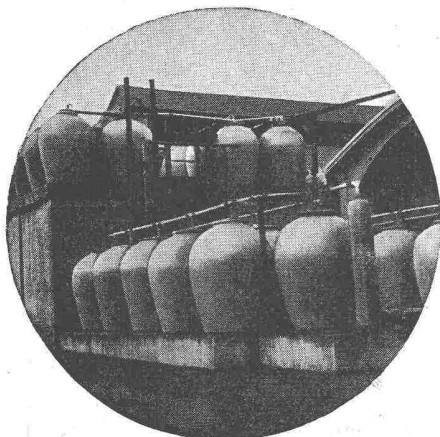
Gegründet 1878 Telephon 251633

Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung



## STEINZEUG EMBRACH

garantiert säurebeständig

**Chemisches Steinzeug** für stärkste chemische Beanspruchung

**Embrachit** garantiert temperaturwechselbeständig bis 100° C

**Thermosil** speziell wärmeleitend

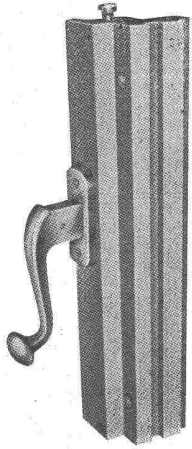
**Porzellan** und **Embrit** für Elektroisierkörper mit hoher elektrischer und mechanischer Festigkeit

**Kanalisations-Steinzeug** für Bauwerke und Landwirtschaft

**Steinzeugfabrik Embrach AG.**

für Kanalisation und chemische Industrie  
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (061) 96 23 21

# Wählen Sie



die  
bewährte  
gut  
verschliessbare  
verdeckte oder aufgesetzte

## FENSTER- UND TÜREN- ESPAGNOLETTE

Pat. «Hansch»

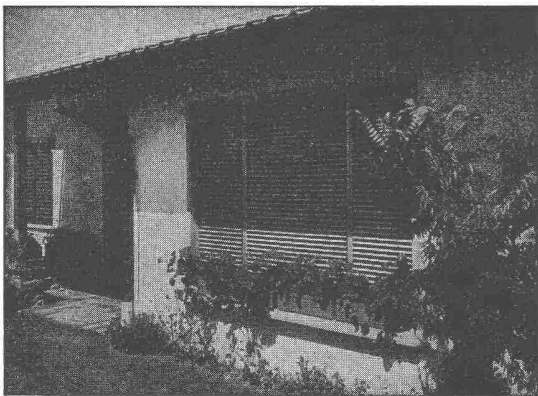
Fabrikant:

### HANS SCHÄRER, RUPERSWIL AG

Baubeschlägefabrik

Telephon (064) 3 42 69

# SchenkerStoren



Lamellenrollstore System

## Sol-Flex

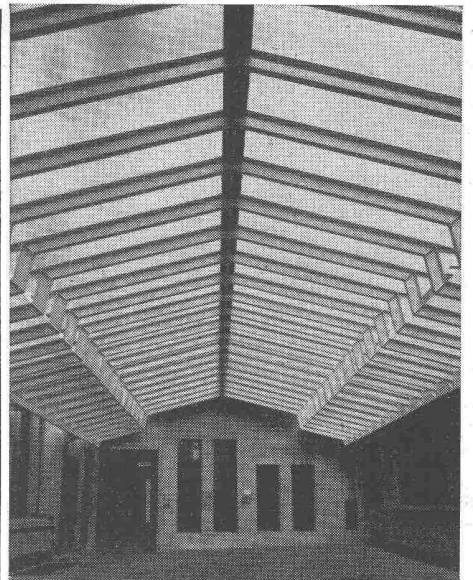
Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 22 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 98 27
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13

WALLISELEN-ZH  
TEL. 051/933232

SIEGFRIED  
**keller**<sup>CO</sup>



Kittlose Glasdächer  
**SYSTEM WEMA**

Hofüberdachungen und Vordächer  
Shedrinnen

Das Problem

# LUFT

beschäftigt vielerorts auch den Architekten. — Uebertragen Sie uns diese Sorge, wir suchen immer nach der günstigsten Lösung.

**Klimaanlagen**  
**Luftheizung**  
**Luftbefeuchtung**  
**Lufttrocknung**  
**Entnebelung**  
**Luftfiltrierung**  
**Ventilationen jeder Art**

Referenzen in der ganzen Schweiz.

Wir kommen gerne auch zu Ihnen.

# WERA

**WERA - Apparatbau AG. Bern**

Gerbergasse 23/33, Tel. (031) 3 99 11

# Schulen und Turnhallen



MD

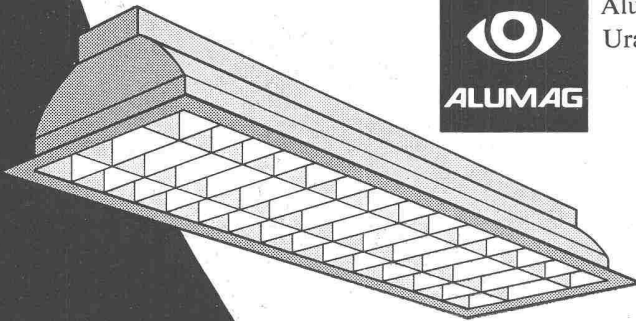
verlangen beide reflex- und blendfreie Beleuchtung mit sehr gleichmäßiger Lichtverteilung. Der Schüler soll weder ermüdet noch abgelenkt, der Turner nicht durch Schlagschatten gestört werden. In Schulen sind oft Glühlampen am wirtschaftlichsten, in Turnhallen, der längeren Beleuchtungsdauer wegen, beschädigungssichere Fluoreszenz-Einbauleuchten.

Unsere Typen für Schulen wie Turnhallen sind staubunempfindlich, leicht zu reinigen, gut zugänglich und beweisen:

*Licht ist unsere Stärke*



Aluminium-Licht AG, Zürich  
Uraniastr. 16 Tel. (051) 23 77 33



## HUBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 53519



Industriebau

Stahlhochbau

Stahlwasserbau

Brückenbau

Kran- u. Förder-  
anlagen

Verladebrücken

Windenantriebe



Produktionshalle, Krangerüst in Leichtmetall

# KITTLOSE GLASDÄCHER

mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen. Vordächer, Satteldächer, Sheddächer, senkrechte Verglasungen an großen wie kleinen Objekten. Korrosionssichere Konstruktion mit spannungsfreier Fassung der Gläser. Ausführung auf Holz, Eisen und Beton. Umdecken bestehender, gekitteter Glasdächer.



Zürich 2, Allmendstr. 7, Tel. (051) 25 79 80



Statische Entlüfter: Aspirateur Scherrer



Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

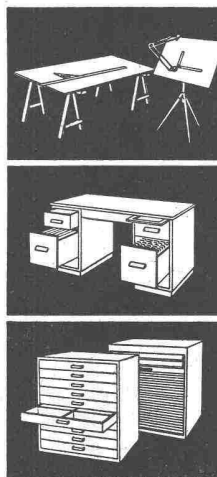
## Neuzeitliche Bauaustrocknung

durch mobile Luftheizapparate  
HERMAN NELSON

**RIWOSA AG. ★ ZÜRICH 32**

Wifikonstrasse 80

Telephon (051) 24 45 54



*Beste Qualität  
Unschlagbar im Preis!*



**GRAB & WILDI AG**  
ZÜRICH und URDORF

Fabrik kaufm. und technischer  
Büromöbel, Messgeräte



**WALTER J. HELLER & Co.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 5 11 12

leichtes **und** billiges  
Isoliermaterial



# Flumser Steinwolle

isoliert 3 bis 5 x besser  
als Schlacke und ist erst noch  
viel billiger. Angenehmes,  
rasches Arbeiten.

Schmelzwerk Spoerry, Flums Tel. (085) 8 31 48

Verlangen Sie Prospekt und Muster.



**Panzerschränke**  
schweissbrennsicher  
**Kassenschränke**  
feuer- und diebessicher  
**Tresoranlagen**  
**Schalteranlagen**  
**Stahlmöbel**  
**Planschränke**  
**KABA-Zylinder-**  
**Sicherheitsschlösser**

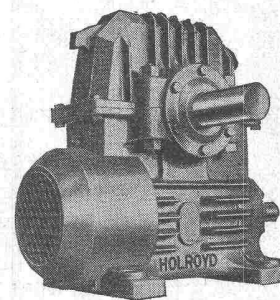
Bauer AG, Zürich 6/35  
Nordstrasse 25, Telefon 28 40 03

## BAUER AG

Es war ein

## HOLROYD - Schneckengetriebe

mit Wirkungsgrad von 98,2 %



In grossen Serien fabriziert — günstiger Preis.  
Ueber 50jährige Erfahrung — lange Lebensdauer.

Getriebe für 0,04 bis 270 PS.

Ueber 100 Typen mit Untersetzung 5:1 bis 70:1 ab  
Lager Zürich.

**J. HOLROYD & Co. Ltd., Milnrow (England)**

Generalvertretung für die Schweiz:

**PAUL SCHWAB** Techn. Büro  
ZÜRICH 1 GESSNERALLEE 34 TEL. (051) 23 23 38

# SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

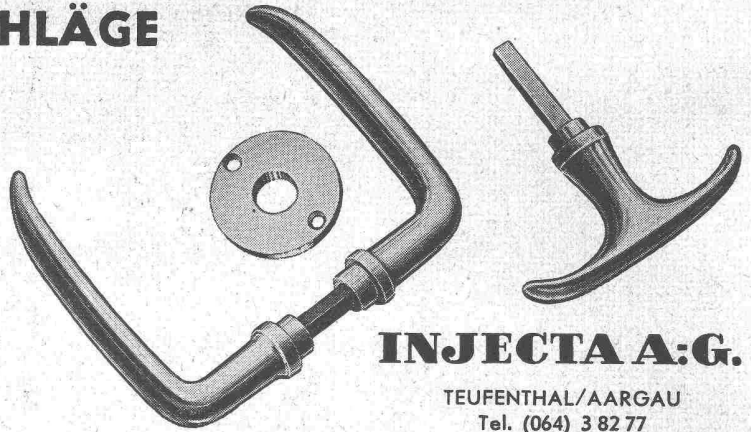
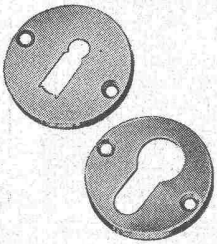
## INCA

aus hochwertiger  
Neusilber-Legierung

Erstklassige  
Vernicklung und  
Verchromung

Grosse Dauer-  
haftigkeit

Formschöne  
Ausführung



### INJECTA A:G.

TEUFENTHAL/AARGAU  
Tel. (064) 3 82 77

## BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN

## Höchli- RICOLOR

die kunststoffvergütete Spanplatte  
ein neuzeitliches Bauelement  
für universelle Verwendungszwecke

Die schweizerische KUNSTSTOFFPLATTE

## ARGOLITE

erhältlich in UNI-Farben und Decors

Verlangen Sie unverbindlich bemusterte Preisliste

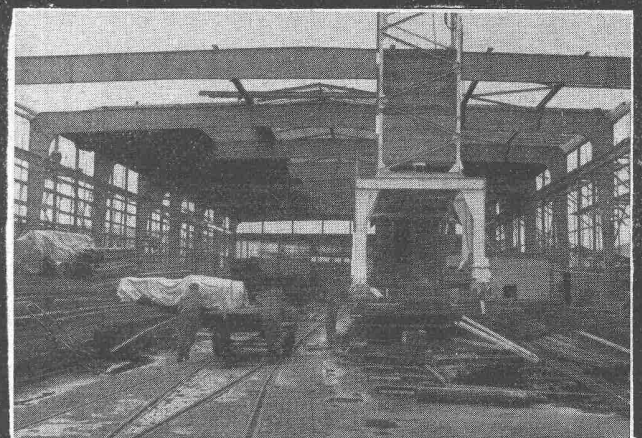
Sperrholz-  
und Messerwerke

**Gebr. Höchli  
Buchs - Aarau**

Telephon (064) 2 35 40

Beziehbar durch den Sperrholzhandel

## Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau    Behälter    Schlosserei  
Brückenbau    Silos    Metallbau  
Ingenieurbureau

## PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10  
Basel    Tel. (061) 32 48 88



## HONEYWELL

mit über 60jähriger Erfahrung löst auch Ihr Regulierproblem!

### Honeywell-Regulierungen

elektrisch, elektronisch, pneumatisch  
für Heizungen, Klima-Anlagen und alle Industrie-Prozesse

Verlangen Sie Prospekte oder Ingenieurbesuch durch

### Honeywell

Mühlebachstrasse 172  
ZÜRICH 8  
Telephon (051) 34 40 40